



ARTICA CHILL

WIRELESS STEREO
HEADPHONES COMPATIBLE
WITH BLUETOOTH

ENGLISH | FRANÇAIS | ESPAÑOL | DEUTSCH | ITALIANO | PORTUGUÊS
POLSKI | NEDERLANDS | ČEŠTINA | SLOVENČINA | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | MAGYAR
NORSK | SUOMI | SVENSKA | DANSK | LIETUVIŲ



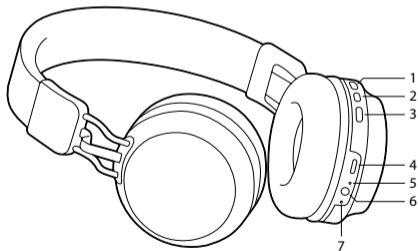
www.ngs.eu



Welcome to use these Bluetooth earphones, Artica Chill. Please read this user's manual carefully before using it.

OVERVIEW

- 1 Next track / Volume up
- 2 Press & hold (4 sec): Power on
Press & hold (5 sec): Power off
Play/pause, answer/end calls
Double click: Re-dial last dialed phone number
Press & hold (1-2 sec): Reject incoming call
- 3 Previous track / Volume down
- 4 3.5mm jack
- 5 LED indicator
- 6 USB charging port
- 7 Microphone



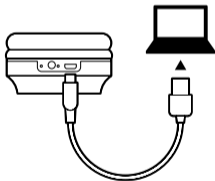
CHARGE STATUS

First time charging

Before you use these Bluetooth earphones, please charge the battery fully.

Charging indicator light

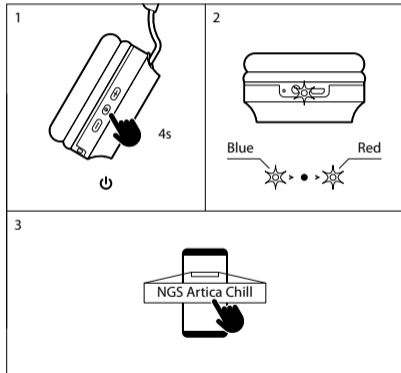
Charging – LED for charging is a fixed red light
 Charged – LED blue










Warning:

1. The battery is recyclable.
2. Do not dispose of the battery in fire, as it may cause explosion.

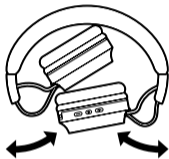
TURN ON/OFF THE EARPHONES



MULTIFUNCTION BUTTON CONTROLS

▶▶	x1 		
◀◀	x1 	▶▶	x1 
📞 / 📵	x1 	📵	x1 
◀	2s 	▶	2s 

HOW TO USE



SPECIFICATIONS

Compatible with Bluetooth 5

Hands free

Earphone battery: 300mAh / 3.7V

Earphone charging time: 2 hours

Working time: 25 hours*

Working distance: up to 10m

*30 hours at 50% volume

25 hours at 70% volume

20 hours at 100% volume

WARRANTY

Limited warranty. NGS warrants that any hardware products accompanying this documentation shall be free from significant defects in material and workmanship for a period of two (2) years, three (3) years or five (5) years from the date of purchase. NGS's limited warranty is non-transferable and is limited to the original purchaser. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary under local laws.

Battery warranty. The battery is a consumer product, and as such it is under warranty for 12 months.



If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that:

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist.

Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

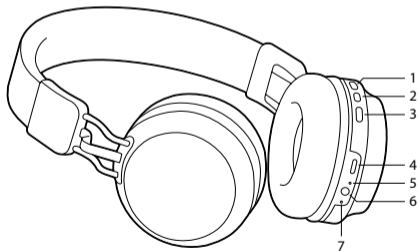
(Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)



Merci d'utiliser le casque Bluetooth, Artica Chill. Lire attentivement le mode d'emploi avant l'usage.

APERÇU GENERAL

- 1 Piste suivante/Augmenter le volume
- 2 Appui long (3 sec) : Allumage
Appui long (4 sec) : Extinction
Lecture/pause, répondre/terminer les appels
Double-clic : Recomposer le dernier numéro de téléphone composé
Appuyez et maintenez (1-2 sec): rejeter l'appel entrant
- 3 Piste précédente/Baisser le volume
- 4 prise jack 3,5 mm
- 5 Indicateur LED
- 6 Port de chargement USB
- 7 Microphone



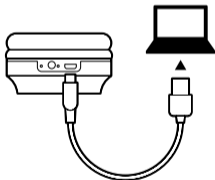
CHARGEMENT

Mettre en charge la première fois

S'assurer que la batterie soit complètement pleine avant d'utiliser le casque.

Voyant lumineux de charge

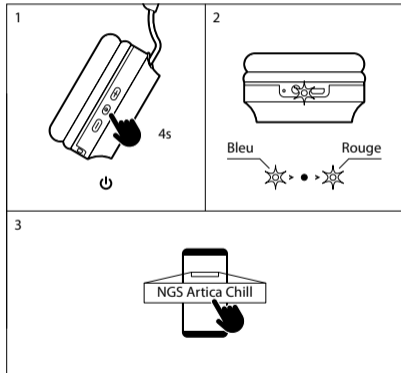
En charge - La LED pour la charge est une lumière rouge fixe
Chargé - LED bleu










Attention :

1. La batterie est recyclable.
2. Ne pas jeter la batterie dans le feu, elle pourrait exploser.

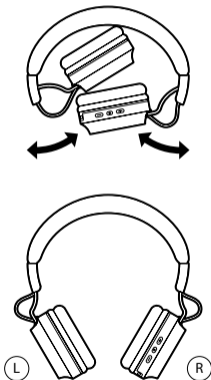
ACTIVER / DÉACTIVER LE CASQUE



COMMANDES DE BOUTON MULTIFONCTION

▶▶	x1 		
◀◀	x1 	▶▶	x1 
📞 / 🔒	x1 	⊗	x1 
◀	2s 	▶	2s 

MODE D'EMPLOI



CARACTÉRISTIQUES

Compatible Bluetooth 5

Mains libres

Batterie d'écouteur : 300 mAh / 3,7 V

Temps de recharge des écouteurs : 2 heures

Durée de fonctionnement : 25 heures*

Distance de fonctionnement : jusqu'à 10 m

* 30 heures à 50 % du volume
25 heures à 70 % du volume
20 heures à 100 % du volume

GARANTIE

Garantie limitée. NGS certifie que tous les produits matériels accompagnant cette documentation sont exempts de tous défauts de fabrication et sont garantis pendant une période de deux (2) ans, (3) ans ou (5) ans (selon le produit), à compter de la date d'achat du produit. La garantie de NGS est limitée à l'acheteur original et ne peut faire l'objet d'un transfert. Cette garantie est exécutée sans préjudice des droits légitimes du consommateur prévus par la loi.

Garantie de la batterie. La batterie est un consommable, et en tant que telle sa garantie est de 12 mois.



Si dans l'avenir vous deviez vous débarrasser de ce produit veuillez remarquer que :

Les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez recycler les produits dans une déchetterie.

■ Consulter votre responsable local ou votre revendeur pour un conseil sur le recyclage.

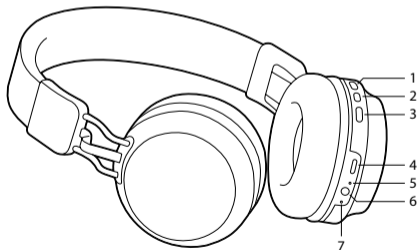
(Directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques)



Le damos la bienvenida para comenzar a utilizar este auricular Bluetooth, Artica Chill. Lea este manual del usuario detenidamente antes de utilizarlo.

PRESENTACIÓN GENERAL

- 1 Siguiete pista / Subir volumen
- 2 Pulsar y mantener (3 segundos): encender
Pulsar y mantener (4 segundos): apagar
Play/pausa, responder/finalizar llamadas
Doble clic: volver a marcar el último número de teléfono marcado
Pulsar y mantener (1-2 segundos): rechazar la llamada entrante
- 3 Pista anterior / Bajar volumen
- 4 Clavija 3,5 mm
- 5 Indicador LED
- 6 Puerto USB de carga
- 7 Micrófono



CARGA

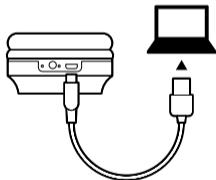
Primera carga

Antes de utilizar estos auriculares, cargue la batería completamente.

Luz indicadora de carga

Cargando – LED de carga rojo fijo

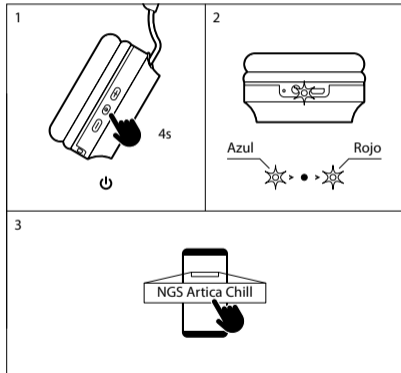
Cargado – LED azul










Precaución:

1. La batería es reciclable.
2. No tire la batería al fuego ya que podría causar una explosión.

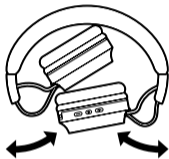
CONECTAR LOS AURICULARES CON DISPOSITIVOS BLUETOOTH



FUNCIONES BOTONES MULTIFUNCIÓN

▶▶	x1 		
◀◀	x1 	▶▶	x1 
📞 / 📵	x1 	📵	x1 
◀	2s 	▶	2s 

MODO DE EMPLEO



ESPECIFICACIONES

Compatible con Bluetooth 5

Manos libres

Batería del auricular: 300mAh / 3,7V

Tiempo de carga de los auriculares: 2 horas

Duración de funcionamiento: 25 horas*

Distancia de funcionamiento: hasta 10m

*30 horas al 50% del volumen

25 horas al 70% del volumen

20 horas al 100% del volumen

GARANTÍA

Garantía limitada. NGS garantiza la ausencia de anomalías importantes en lo referente a los materiales y fabricación de todos los productos de hardware suministrados con este documento durante un periodo de (2) años, (3) años o (5) años (según producto), a partir de la fecha de adquisición del producto. La garantía limitada de NGS es intransferible y protege exclusivamente al comprador original. Esta garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a las previsiones de esta ley.

Garantía de la batería. La batería es un consumible, y como tal, la garantía de la misma es de 12 meses.



Si en el futuro tiene que desechar este producto, tenga en cuenta que:

Los residuos de productos eléctricos no se tienen que tirar con la basura doméstica. Recíclelo en las instalaciones disponibles.

Consulte a las Autoridades Locales o al distribuidor para que le de instrucciones sobre el reciclaje.

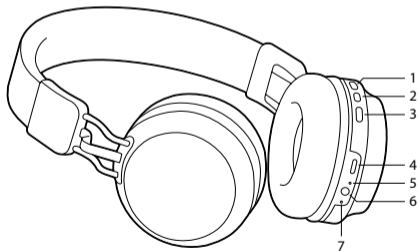
(Directiva sobre la eliminación de Aparatos Electrónicos y Eléctricos)



Willkommen bei der Benutzung des Bluetooth-Headset, Artica Chill. Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch vor der Verwendung sorgfältig.

ALLGEMEINE PRESENTATION

- 1 Nächster Titel / Lautstärke erhöhen
- 2 Drücken und halten (3 Sek.): Einschalten
Drücken & halten (4 Sek.): Ausschalten
Wiedergabe/Pause, Anrufe annehmen/beenden
Doppelklick: Zuletzt gewählte Rufnummer erneut wählen
Drücken & halten (1-2 Sek.): Eingehenden Anruf ablehnen
- 3 Vorheriger Titel / Lautstärke verringern
- 4 3,5-mm-Klinkenbuchse
- 5 LED-Anzeige
- 6 USB-Ladeanschluss
- 7 Mikrofon



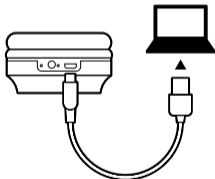
LADEN

Erstes Laden

Vor der Verwendung dieses Bluetooth Headset laden Sie bitte die Batterie voll auf.

Ladekontrollleuchte

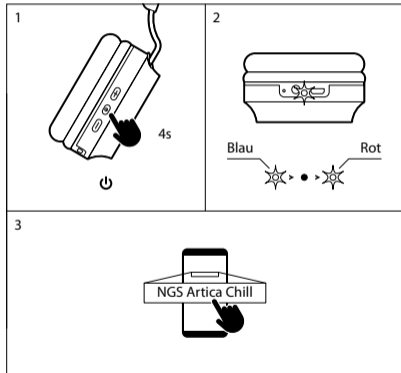
LED beim Aufladen – leuchtet ununterbrochen Rot
Geladen - LED Blau










Warnung:

1. Die Batterie ist recycelbar.
2. Entsorgen Sie die Batterie nicht im Feuer, dies kann zu einer Explosion führen.

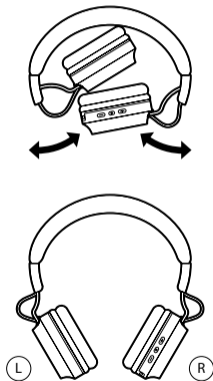
EIN-/AUSCHALTEN DER HEADSETS



STEUERUNG DER MULTIFUNKTIONSTASTEN

▶	x1 		
⏮	x1 	▶▶	x1 
📞 / 📵	x1 	📵	x1 
◀	2s 	▶	2s 

ANWENDUNG



SPEZIFIZIERUNG

Kompatibel mit Bluetooth 5
Freisprechfunktion
Kopfhörerakku: 300 mAh / 3,7 V
Ladezeit der Kopfhörer: 2 Stunden
Betriebsdauer: 25 Stunden*
Funktionsreichweite: bis zu 10 m

*30 Stunden bei 50% Lautstärke
25 Stunden bei 70% Lautstärke
20 Stunden bei 100% Lautstärke

GARANTIE

Begrenzte Garantie. NGS garantiert mit diesem Dokument die Abwesenheit von wichtigen Störungen in Bezug auf Materialien und Herstellung den Hardware Produkten in einem Zeitraum von (2), (3) oder (5) Jahren (je nach Produkt) nach dem Einkaufsdatum. Diese begrenzte Garantie ist nicht gegen die Rechte des Benutzers durch Gesetz.

Garantie für den Akku. Der Akku ist ein Verbrauchsteil, und als solches hat er eine Garantie für 12 Monate.



Sollten Sie dieses Produkt später einmal entsorgen müssen, beachten Sie bitte, dass elektrische Abfallprodukte nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Bitte führen Sie das Produkt dem Recycling zu, sofern eine entsprechende Einrichtung (Wertstoffhof) vorhanden ist.

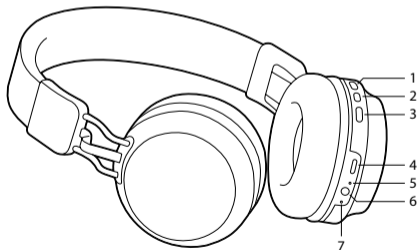
Fragen Sie bei Ihren Behörden vor Ort nach Möglichkeiten zum Recycling.
(Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).



Vi diamo il benvenuto per iniziare a utilizzare questo auricolare Bluetooth, Artica Chill. Si prega di leggere, attentamente, questo manuale prima dell'uso.

PRESENTAZIONE GENERALE

- 1 Traccia successiva / Alzare il volume
- 2 Tenere premuto (3 sec.): Accensione
Tenere premuto (4 sec.): Spegnimento
Riproduzione/pausa, risposta/fine chiamata
Doppio click: Ricomposizione dell'ultimo numero di telefono composto
Tenere premuto (1-2 sec): Rifiutare la chiamata in arrivo
- 3 Traccia precedente / Abbassare il volume
- 4 Jack da 3,5 mm
- 5 Indicatore LED
- 6 Porta di ricarica USB
- 7 Microfono



RICARICA

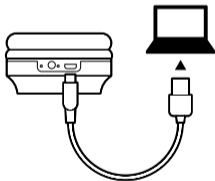
Caricare la prima volta

Assicurarsi che la batteria sia completamente piena prima di usare.

Indicatore luminoso di ricarica

In carica – LED di ricarica è una luce rossa fissa

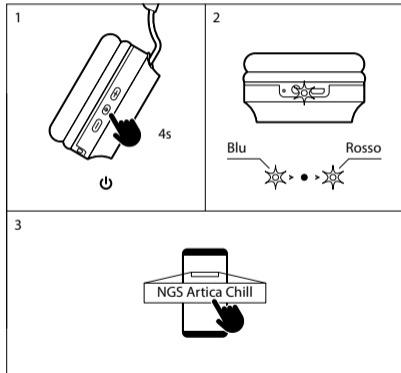
Carica – LED blu










Attenzione:

1. La batteria è riciclabile.
2. Non buttare la batteria nel fuoco, potrebbe esplodere.

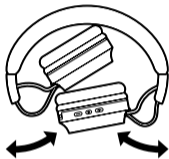
ATTIVARE / DISATTIVARE LE CUFFIE



CONTROLLI DEL PULSANTE MULTIFUNZIONE

▶▶	x1 		
◀◀	x1 	▶▶	x1 
📞 / 📶	x1 	📵	x1 
◀	2s 	▶	2s 

ISTRUZIONI PER L'USO



CARATTERISTICHE

Compatibile con Bluetooth 5

Funzione "mani libere"

Batteria per auricolari: 300 mAh / 3,7 V

Tempo di ricarica degli auricolari: 2 ore

Durata funzionamento: 25 ore*

Distanza operativa: fino a 10 m

*30 ore al 50% del volume

25 ore con il volume al 70%

20 ore con il volume al 100%

GARANZIA

Garanzia limitata. NGS garantisce l'assenza d'anomalie importanti rispetto ai materiali ed alla fabbricazione di tutti i prodotti hardware forniti con questo documento per un periodo di (2) anni, (3) anni o (5) anni (in base al tipo di prodotto), dalla data d'acquisizione del prodotto. La garanzia limitata di NGS è intrasferibile e protegge esclusivamente l'acquirente originale. Questa garanzia non influisce sui diritti che dispone l'utente rispetto alle previsioni di questa legge.

Garanzia della batteria. La batteria è un materiale di consumo e, come tale, ha una garanzia di 12 mesi.



Se in futuro dovesse essere necessario smaltire questo prodotto, si prega di notare che:

I rifiuti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Riciclare in apposite strutture.

Verificare con l'Autorità locale o Rivenditore dove poter riciclare il dispositivo.

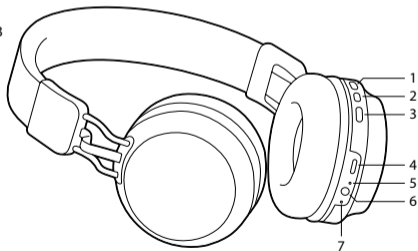
(Direttiva sullo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici)



Bem-vindo à utilização destes auscultadores Bluetooth Artica Chill. Leia com atenção este manual antes da utilização.

APRESENTAÇÃO GERAL

- 1 Faixa seguinte/Aumentar volume
- 2 Premir e manter (3 s): Ligar
Premir e manter (4 s): Desligar
Reproduzir/pausa, atender/terminar chamadas
Clique duas vezes: Remarcar último número marcado
Premir e manter (1-2 s): Rejeitar uma chamada
- 3 Faixa anterior/Baixar volume
- 4 jack de 3,5 mm
- 5 Indicador LED
- 6 Porta de carregamento USB
- 7 Microfone



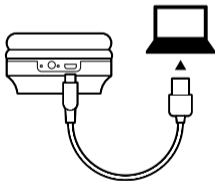
CARREGAMENTO

Primeiro carregamento

Antes de usar os auscultadores com Bluetooth, deixe carregar totalmente a bateria.

Luz indicadora de carregamento

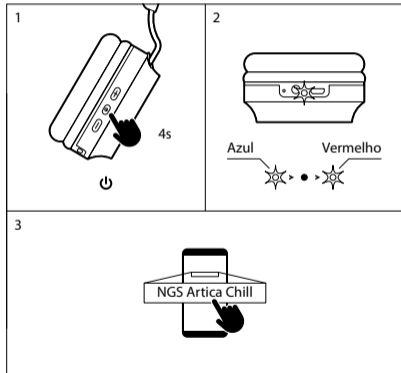
A carregar – O LED para carregamento é vermelho fixo
Carregado – LED azul










Aviso:

1. A bateria é reciclável.
2. Não elimine a bateria pelo fogo, dado que isso pode provocar uma explosão.

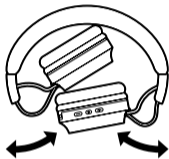
LIGAR / DESLIGAR OS AUSCULTADORES



CONTROLOS DO BOTÃO MULTIFUNÇÃO

▶▶	x1 		
◀◀	x1 	▶▶	x1 
☎ / ✖	x1 	⊗	x1 
◀	2s 	▶	2s 

MODO DE UTILIZAÇÃO



ESPECIFICAÇÃO

Compatível com Bluetooth 5

Mãos livres

Bateria do auricular: 300 mAh / 3,7V

Duração do carregamento dos auriculares: 2 horas

Duração de funcionamento: 25 horas*

Distância de funcionamento: até 10 m

*30 horas a 50% do volume

25 horas a 70% do volume

20 horas a 100% do volume

GARANTIA

Garantia limitada. NGS garante a ausência de anomalias importantes no que diz respeito a materiais e fabrico de todos os produtos de hardware subministrados com este documento durante um período de (2) anos, (3) anos ou (5) anos (segundo o produto), a partir da data de aquisição do produto. A garantia limitada de NGS é intransferível e protege exclusivamente o comprador original. Esta garantia não afecta os direitos de que dispõe o consumidor conforme o previsto na lei.

Garantia da bateria. A bateria é um consumível e, como tal, a garantia da mesma é de 12 meses.



Se a qualquer momento no futuro tiver que se desfazer deste produto, por favor note que:

Os resíduos dos produtos eléctricos não deverão ser misturados juntamente com os resíduos domésticos. Por favor recicle onde seja possível.

Verifique junto da sua Autoridade Local ou comerciante informação acerca de reciclagem.

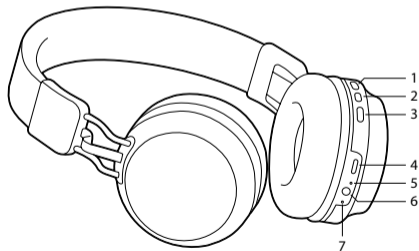
(Directiva sobre Resíduos de Equipamento Eléctrico e Electrónico)



Witamy wśród użytkowników słuchawki Bluetooth Artica Chill. Prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia.

CECHY OGÓLNE

- 1 Następny utwór / Zwiększanie głośności
- 2 Naciśnięcie i przytrzymanie (3 sekundy): Włączenie zasilania
Naciśnięcie i przytrzymanie (4 sekundy): Wyłączenie zasilania
Odtwarzanie/wstrzymanie, odbieranie/zakończanie rozmów
Podwójne kliknięcie: Ponowne wybieranie ostatnio wybieranego telefonu
Naciśnięcie i przytrzymanie (1-2 sekundy): Odrzucenie połączenia przychodzącego
- 3 Poprzedni utwór / Zmniejszanie głośności
- 4 Wtyczka jack 3.5mm
- 5 Wskaźnik LED
- 6 Port ładowania USB
- 7 Mikrofon



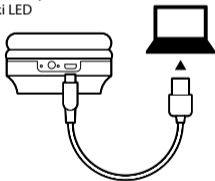
ŁADOWANIE

Pierwsze ładowanie

Przed rozpoczęciem użytkowania słuchawki Bluetooth, prosimy o pełne naładowanie baterii.

Kontrolka ładowania

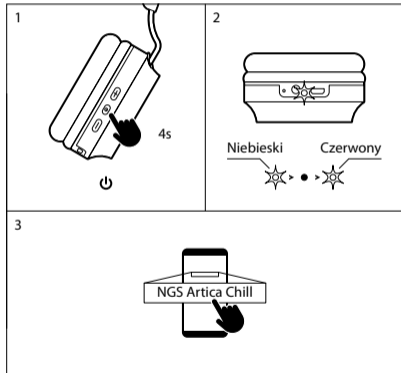
Ładowanie - Wskaźnik LED podczas ładowania świeci się nieprzerwalnie w kolorze czerwonym
Koniec ładowania - Niebieski LED

















Ostrzeżenie:

1. Bateria podlega recyklingowi.
2. Nie wyrzucaj baterii do ognia, ponieważ może to spowodować wybuch.

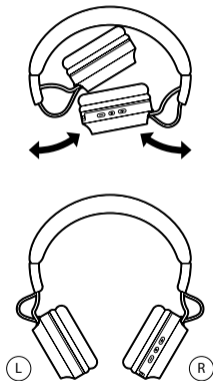
WŁĄCZ / WYŁĄCZ SŁUCHAWKI



FUNKCJE STEROWANIA PRZYCISKU WIELOFUNKCYJNEGO

▶▶	x1		
◀◀	x1		
▶▶	x1		
☎ / ✎	x1		
⊗	x1		
◀	2s		
▶	2s		

SPOSÓB UŻYCIA



SPECYFIKACJA

Kompatybilny z Bluetooth 5

Zestaw głośnomówiący

Bateria słuchawek: 300 mAh / 3,7V

Czas ładowania słuchawek: 2 godziny

Czas działania: 25 godziny*

Zasięg działania: do 10 m

* 30 godzin przy 50% głośności
25 godzin przy 70% głośności
20 godzin przy 100% głośności

GWARANCJA

Gwarancja ograniczona. NGS gwarantuje brak ważnych anomalii jeśli chodzi o surowce i sposób produkcji wszystkich części urządzenia dostarczonych wraz z tym dokumentem w okresie (2) lat, (3) lat lub (5) lat (w zależności od produktu) od daty zakupu produktu. Ograniczona gwarancja firmy NGS jest nie przenośna i chroni wyłącznie pierwotnego kupującego. Gwarancja ta nie ma wpływu na prawa, którymi dysponuje konsument zgodnie z przewidzianymi w tym wypadku ustawami.

Gwarancja baterii: Akumulator jest materiałem eksploatacyjnym i jako takim, zapewnia się 12 miesięcy gwarancji.



Jeżeli w przyszłości zajdzie potrzeba utylizacji niniejszego produktu należy pamiętać, że:

Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Tego typu urządzenia należy przekazać do punktu składowania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Informacje na temat punktów składowania można uzyskać od miejscowych władz i u sprzedawcy.

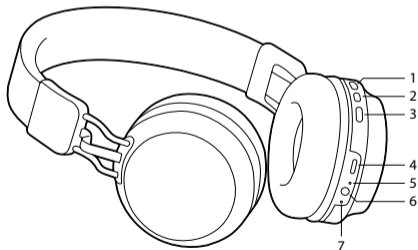
(Dyrektywa WEEE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego)



Wij heten u welkom om gebruik te beginnen maken van deze Bluetooth headset, Artica Chill. Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor gebruik.

ALGEMENE PRESENTATIE

- 1 Volgende nummer / Verhoog volume
- 2 Indrukken & vasthouden (3 sec): Aanzetten
Indrukken & vasthouden (4 sec): Uitzetten
Afspelen/pauzeren, oproepen beantwoorden/beëindigen
Dubbelklik: Bel laatst gedraaide telefoonnummer opnieuw
Indrukken & vasthouden (1-2 sec): Wijs inkomende oproep af
- 3 Vorige nummer / Verlaag volume
- 4 3,5mm jack
- 5 LED-indicator
- 6 USB-oplaadpoort
- 7 Microfoon



OPLAADSTATUS

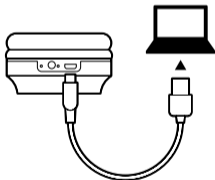
Eerste oplading

Voor u de headset voor het eerst gebruikt, laad de batterij.

Laadindicatorlampje

Opladen – LED voor opladen is een vastbrandend rood lampje

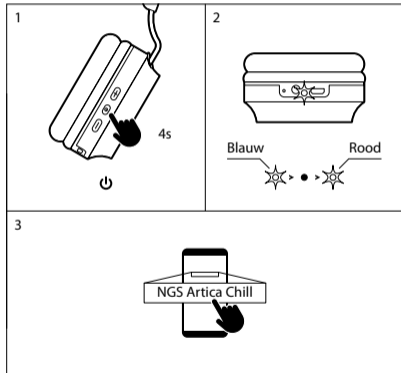
Opgeladen – LED blauw










Noteer:

1. De batterij kan gerecycleerd worden.
2. Gooi de batterij niet in het vuur, deze kan ontploffen.

AAN- EN UITSCHAKELEN VAN DE HEADSET



MULTIFUNCTIONELE KNOP BEDIENINGEN

▶▶	x1 		
◀◀	x1 	▶▶	x1 
☎ / ✎	x1 	⊗	x1 
◀	2s 	▶	2s 

GEBRUIKSAANWIJZING



SPECIFICATIES

Bluetooth 5 gereed

Hands-free

Batterij van de hoofdtelefoon: 300 mAh / 3,7 V

Oplaadtijd van de hoofdtelefoon: 2 uur

Bedrijfstijd: 25 uur *

Gebruiksafstand: tot tien meter

* 30 uur bij 50% volume

25 uur bij 70% volume

20 uur bij 100% volume

GARANTIE

Beperkte garantie. NGS garandeert dat het hardware product vrij is van materiaal- en fabricagefouten gedurende de periode van twee (2) jaar, (3) jaar of (5) jaar (afhankelijk van het product) zoals vermeld op de productverpakking of in de documentatie, vanaf de datum van aankoop. De beperkte garantie van NGS is niet overdraagbaar en is beperkt tot de oorspronkelijke koper. Deze garantie doet geen afbreuk aan de rechten van de consument in overeenstemming met de bepalingen van deze wet.

Batterij garantie. De batterij is een verbruiksartikel en als zodanig bedraagt de garantie 12 maanden.



Indien u dit product in de toekomst wilt afdanken, dan moet u er rekening mee houden dat:

elektrische producten niet bij het huishoudelijk afval mogen geplaatst worden. Recyclen in de beschikbare installaties.

Raadpleeg de lokale autoriteiten of dealer voor instructies over recycling.

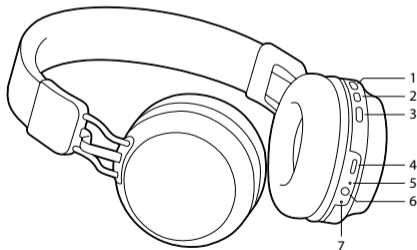
(Richtlijn betreffende de verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur)



Děkujeme za zakoupení této náhlavní soupravy s Bluetooth Artica Chill. Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod k použití.

VŠEOBECNÝ PŘEHLED

- 1 Další skladba/zvýšení hlasitosti
- 2 Stiskněte a podržte (3 sekundy): Zapnuto
Stiskněte a podržte (4 sekundy): Vypnuto
Přehrát/pozastavit, přijmout/ukončit hovory
Dvojitě kliknutí: Znovu vytočte naposledy volané telefonní číslo
Stiskněte a podržte (1–2 sekundy): Odmítněte příchozí hovor
- 3 Předchozí skladba/snížení hlasitosti
- 4 3,5 mm jack
- 5 LED indikátor
- 6 USB nabíjecí port
- 7 Mikrofon



NABÍJENÍ

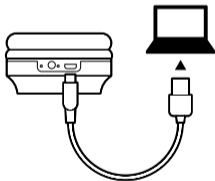
První nabití

Před použitím náhlavní soupravy nechte baterie.

Indikátor nabíjení

Nabíjení - LED pro nabíjení trvale svítí červeně

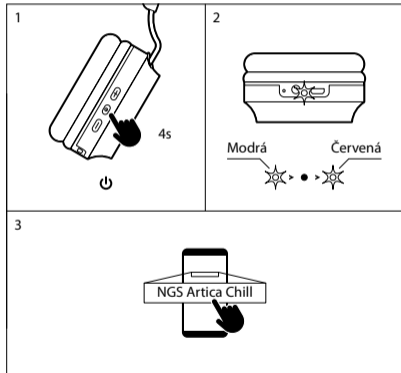
Nabité - LED modrá

















Varování:

1. Baterie je recyklovatelná.
2. Nevhazujte baterii do ohně, protože by mohlo dojít k explozi.

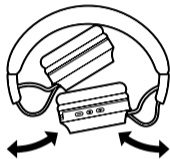
ZAPNOUT / VYPNOUT NÁHLAVNÍ SOUPRAVU



KONTROLKY MULTIFUNKČNÍHO TLAČÍTKA

▶	x1		
◀◀	x1		
▶▶	x1		
☎ / ✎	x1		
⊗	x1		
◀	2s		
▶	2s		

JAK POUŽÍVAT



SPECIFIKACE

Kompatibilní s Bluetooth 5
Hands-free

Baterie pro sluchátka: 300 mAh / 3,7V

Doba nabíjení sluchátek: 2 hodiny

Provozní doba: 25 hodiny *

Provozní vzdálenost: až 10m

*30 hodin při 50% objemu
25 hodiny při 70% objemu
20 hodiny při 100% objemu

ZÁRUKA

Omezená záruka. NGS garantuje nepřítomnost významných závad ve vztahu k materiálu a výrobě všech hardwarových produktů dodávaných s tímto dokumentem po dobu (2) let, (3) let nebo (5) let (v závislosti na výrobku) od data nákupu. Omezená záruka NGS je nepřenosná a je omezena na původního kupujícího. Tato záruka nemá vliv na práva, jimiž disponuje spotřebitel v souladu s ustanoveními tohoto zákona.

Záruka na baterie. Baterie je spotřební produkt a jako takový má záruku na 12 měsíců.



Pokud bude tento výrobek třeba v budoucnu zlikvidovat, upozorňujeme, že:

Elektrické produkty nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Je třeba je recyklovat v příslušných zařízeních.

Pro pokyny k recyklaci se obraťte na místní úřady nebo na prodejce.

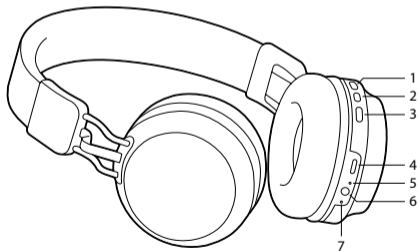
(Směrnice o likvidaci elektrických a elektronických zařízení)



Vítajte pri používaní týchto slúchadiel Bluetooth, Artica Chill. Pred používaním si pozorne prečítajte túto používateľskú príručku.

VŠEOBECNÝ PREHĽAD

- 1 Ďalšia skladba / zvýšenie hlasitosti
- 2 Stlačte a podržte (3 sekundy): Zapnuté
Stlačte a podržte (4 s): Vypnuté
Prehrať / pozastaviť, prijať / ukončiť hovor
Dvojité kliknutie: Opätovné vytočenie naposledy volaného telefónneho čísla
Stlačte a podržte (1-2 sekundy): Odmietnite prichádzajúci hovor
- 3 Predchádzajúca skladba / zníženie hlasitosti
- 4 3.5mm jack
- 5 LED indikátor
- 6 USB nabíjací port
- 7 Mikrofón



NABÍJACÍ

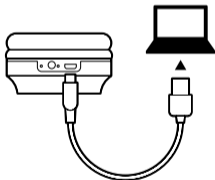
Prvé nabíjanie

Skôr ako použijete tieto Bluetooth slúchadlá, úplne nabite batériu.

Kontrolka indikátora nabíjania

Nabíjanie - LED na nabíjanie je stále červené svetlo

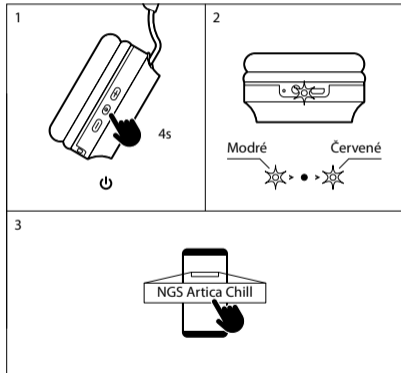
Nabité - LED modré

















Varovanie:

1. Batéria je recyklovateľná.
2. Batériu nevyhadzujte do ohňa, pretože môže spôsobiť výbuch.

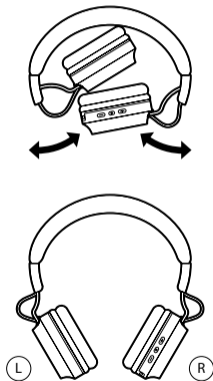
ZAPNUTIE / VYPNUTIE SLÚCHADIEL



OVLÁDANIE MULTIFUNKČNÉHO TLAČIDLA

▶	x1		
◀◀	x1		
▶▶	x1		
☎ / ✎	x1		
⊗	x1		
◀	2s		
▶	2s		

SPÔSOB POUŽITIA



ŠPECIFIKÁCIE

Kompatibilné s Bluetooth 5
Hands-free

Batéria slúchadiel: 300 mAh / 3,7 V

Trvanie nabíjania slúchadiel: 2 hodín

Prevádzková doba: 25 hodín*

Prevádzková vzdialenosť: až 10m

*30 hodín pri 50% hlasitosti
25 hodín pri 70% hlasitosti
20 hodín pri 100% hlasitosti

ZÁRUKA

Limitovaná záruka. NGS zaručuje, že žiadne hardvérové produkty sprevádzajúce túto dokumentáciu nebudú po dobu dvoch (2) rokov, troch (3) alebo piatich (5) rokov od dátumu nákupu preukazovať významné nedostatky materiálu a spracovania. Obmedzená záruka NGS je neprenosná a je obmedzená na pôvodného kupujúceho. Táto záruka vám poskytuje špecifické zákonné práva a môžete mať aj iné práva, ktoré sa líšia podľa miestnych zákonov.

Záruka batérie. Batéria je spotrebný materiál, a preto záruka je 12 mesiacov.



Ak v budúcnosti budete musieť tento produkt vyhodiť, vezmite prosím na vedomie, že:

Odpad z elektronických výrobkov sa nesmie likvidovať s domovým odpadom. Recyklujte ho v dostupných zariadeniach.

Informujte sa u miestnych úradov alebo u predajcu a požiadajte o pokyny na recykláciu.

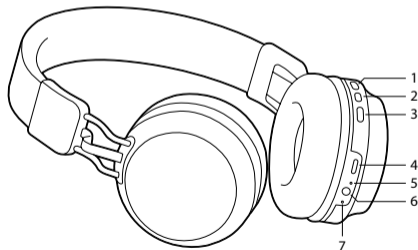
(Smernica o likvidácii elektrických a elektronických zariadení)



Χαιρόμαστε για την επιλογή σας και μπορείτε πλέον να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το αυτό ακουστικό Bluetooth, το Artica Chill. Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο με τις οδηγίες χρήσης πριν το χρησιμοποιήσετε.

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

- 1 Επόμενο τραγούδι / Αύξηση έντασης
- 2 Πιέστε και κρατήστε (3 δευ.): Έναρξη λειτουργίας
Πιέστε και κρατήστε (4 δευ.): Διακοπή λειτουργίας
Αναπαραγωγή/παύση, έναρξη/τέλος κλήσης
Διπλό πάτημα: Επανάκληση του τελευταίου κληθέντος αριθμού
Πιέστε και κρατήστε (1-2 δευ.): Απόρριψη εισερχόμενης κλήσης
- 3 Προηγούμενο τραγούδι / Μείωση έντασης
- 4 Είσοδος ήχου 3,5 χιλ.
- 5 Ένδειξη LED
- 6 Θύρα φόρτισης USB
- 7 Μικρόφωνο



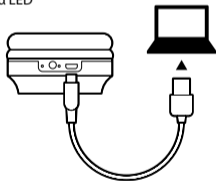
ΦΟΡΤΙΣΗ

Πρώτη φόρτιση

Πριν χρησιμοποιήσετε το ακουστικό, φορτίστε πρώτα πλήρως την μπαταρία.

Φωτεινό λαμπάκι ένδειξης φόρτισης

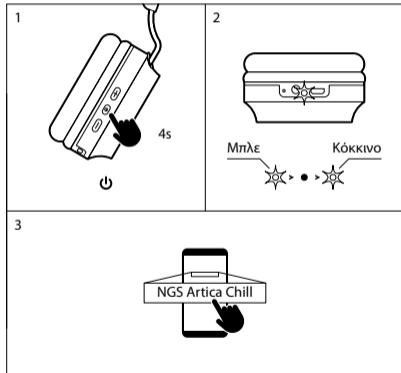
Φορτώνει - Η λυχνία LED φόρτισης είναι σταθερά κόκκινη
Έχει φορτώσει - Μπλε λυχνία LED

















Προσοχή:

1. Η μπαταρία είναι ανακυκλώσιμη.
2. Μην πετάτε την μπαταρία στη φωτιά γιατί μπορεί να προκληθεί έκρηξη.

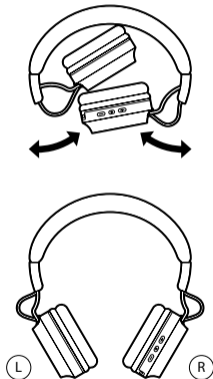
ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ / ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ



ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ ΠΛΗΚΤΡΟΥ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ

▶▶	x1		
◀◀	x1		
☎ / ✖	x1		
◀	2s		
▶▶	x1		
⊗	x1		
▶	2s		

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Συμβατό με Bluetooth 5

Λειτουργία λυσιχέρης

Μπαταρία για τα ακουστικά: 300 mAh / 3,7 V

Χρόνος φόρτισης των ακουστικών: 2 ώρες

Διάρκεια λειτουργίας: 25 ώρες*

Απόσταση λειτουργίας: μέχρι 10 μέτρα

* 30 ώρες στο 50% της έντασης ήχου

25 ώρες στο 70% της έντασης ήχου

20 ώρες στο 100% της έντασης ήχου

ΕΓΓΥΗΣΗ

Περιορισμένη Εγγύηση. NGS εγγυώνται την απουσία σημαντικών ελαττωμάτων σε σχέση με τα υλικά και την κατασκευή όλων των προϊόντων hardware που συνοδεύουν την παρούσα τεκμηρίωση για χρονικό διάστημα δύο (2) ετών, (3) ετών ή (5) έτη (ανάλογα με το προϊόν), από από την ημερομηνία αγοράς. Η περιορισμένη εγγύηση της NGS είναι μεταβιβάσιμη και περιορίζεται στον αρχικό αγοραστή. Η παρούσα εγγύηση δεν θίγει τα δικαιώματα που έχει ο καταναλωτής σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος νόμου.

Εγγύηση μπαταρίας: Η μπαταρία είναι αναλώσιμη, και ως τέτοια, η παρεχόμενη εγγύηση είναι για 12 μήνες.



Αν στο μέλλον παραστεί η ανάγκη απόρριψης του προϊόντος, λάβετε υπόψη:

Πως τα απόβλητα ηλεκτρονικών προϊόντων δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Ανακυκλώστε το στις διαθέσιμες εγκαταστάσεις.

Αποταθείτε στις αρμόδιες Τοπικές Αρχές ή στον εμπορικό αντιπρόσωπο για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση.

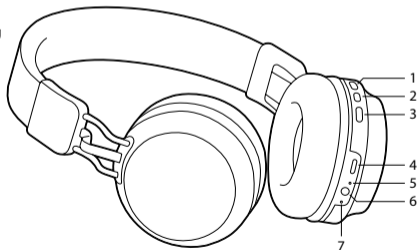
(Οδηγία περί απόρριψης Ηλεκτρονικών και Ηλεκτρικών Συσκευών)



Üdvözljük az Artica Chill Bluetooth fülhallgató használatában. Kérjük, olvassa el figyelmesen használat előtt ezt a felhasználói kézikönyvet.

ÁTTEKINTÉS

- 1 Következő szám / Hangosítás
- 2 Tartsa lenyomva (3 mp): Bekapcsolás
Tartsa lenyomva (4 mp): Kikapcsolás
Lejátszás/szünet, hívás fogadása/befejezése
Nyomja meg kétszer: Az utolsó hívott szám tárcsázása
Tartsa lenyomva (1-2 mp): A bejövő hívás elutasítása
- 3 Előző szám / Lehalkítás
- 4 3,5 mm-es jack csatlakozó
- 5 LED jelzőfény
- 6 USB töltő csatlakozóegység
- 7 Mikrofon



TÖLTÖTTSEGI ÁLLAPOT

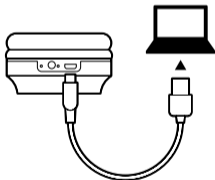
Első töltés

A Bluetooth fülhallgató használata előtt töltsse fel teljesen az akkumulátort.

Töltésjelző lámpa

Töltés - A LED töltéskor folyamatosan pirosan világít

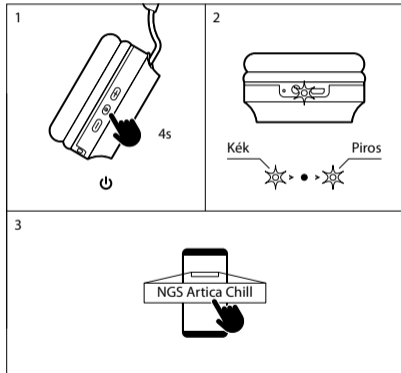
Töltve - Kék LED










Figyelem:

1. Az akkumulátor újrahasznosítható.
2. Ne dobja az akkumulátort tűzbe, mert az robbanást okozhat.

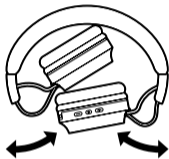
KAPCSOLJA BE / KI A FÜLHALLGATÓT



TÖBBFUNKCIÓS GOMB VEZÉRLŐK

▶▶	x1		
◀◀	x1		▶▶ x1 
☎ / ✖	x1		⊗ x1 
◀	2s		▶
			2s 

HOGYAN KELL HASZNÁLNI



SPECIFIKÁCIÓK

Kompatibilis a Bluetooth 5-el
Érintésmentes

Fülhallgató akkumulátor: 300mAh / 3,7V

Fülhallgató töltési ideje: 2 óra

Munkaidő: 25 óra *

Munka távolság: 10 m-ig

*30 óra 50% -os hanger használatával
25 óra 70% -os hangerőnél
20 óra 100% -os hangerőnél

GARANCIA


Korlátozott garancia. Az NGS szavatolja, hogy az ezt a dokumentációt kísérő hardvertermékekben a vásárlás napjától számított két (2), három (3) vagy öt (5) évig nem szabadna jelentős anyag- és gyártási hibákat észlelni. Az NGS korlátozott jótállása nem átruházható, és az eredeti vásárlóra korlátozódik. Ez a garancia meghatározott törvényes jogokat biztosít Önnek, és más jogai is lehetnek, amelyek a helyi törvények szerint változnak.

Az akkumulátor garanciája. Az akkumulátor fogyasztási cikk, és mint ilyen 12 hónapig garanciális.



Ha a jövőben bármikor el kell dobnia ezt a terméket, vegye figyelembe, hogy:

Az elektromos hulladékokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Kérjük, hasznosítsa újra, ahol erre van kijelölt hely.

 Az újrahasznosítással kapcsolatban forduljon a helyi hatósághoz vagy a kereskedőhöz.

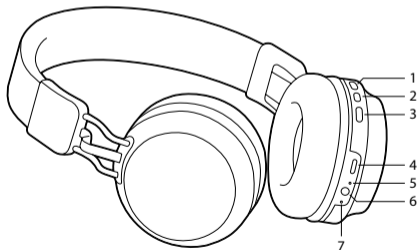
(Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv)



Velkommen til å bruke disse Bluetooth-øretelefonene, Artica Chill. Les brukermanualen nøye før du bruker den.

OVERSIKT

- 1 Neste spor / Volum opp
- 2 Trykk og hold (3 sek): Slå på
Trykk og hold (4 sek): Slå av
Spill av/pause, svar/avslutt samtaler
Dobbeltklikk: Ring opp sist ringte telefonnummer på nytt
Trykk og hold nede (1-2 sek): Avvis innkommende anrop
- 3 Førrige spor / Volum ned
- 4 3,5 mm jekk
- 5 LED-indikator
- 6 USB-ladeport
- 7 Mikrofon



LADESTATUS

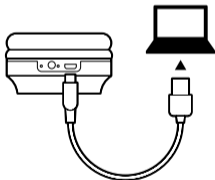
Lading første gangen

Før du bruker disse Bluetooth-øretelefonene må du lade batteriet helt.

Ladeindikatorlampe

Lading - LED for lading er et fast rødt lys

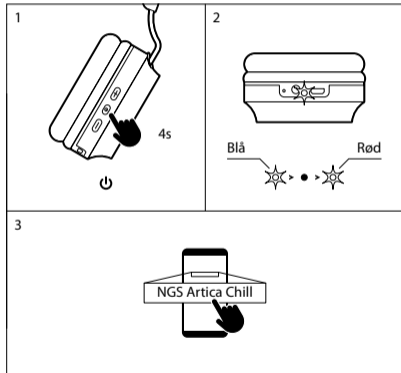
Ladet - LED blå










Advarsel:

1. Batteriet er resirkulerbart.
2. Ikke kast batteriet i brann da det kan forårsake eksplosjon.

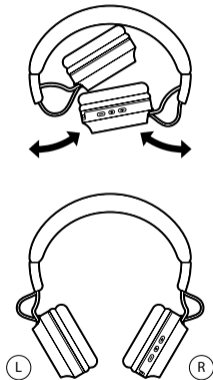
SLÅ AV OG PÅ ØRETELEFONENE



MULTIFUNKSJONELL KNAPPEKONTROLL

▶▶	x1 		
◀◀	x1 	▶▶	x1 
☎ / ✖	x1 	⊗	x1 
◀	2s 	▶	2s 

SLIK BRUKES DEN



SPESIFIKASJONER

Kompatibel med Bluetooth 5
Håndfri

Øretelefonbatteri: 300mAh / 3,7V

Ladetid for øretelefoner: 2 timer

Arbeidstid: 25 timer*

Arbeidsrekkevide: opptil 10m

*30 timer ved 50% volum

25 timer ved 70% volum

20 timer ved 100% volum

GARANTI

Begrenset garanti. NGS garanterer at maskinvareprodukter som følger med denne dokumentasjonen skal være fri for betydelige materialfeil og utførelse i en periode på to (2) år, tre (3) år eller fem (5) år fra kjøpsdatoen. NGSs begrensede garanti er ikke overførbar og er begrenset til den opprinnelige kjøperen. Det er også mulig at du beskyttes av andre lover, avhengig av nasjonalt lovverk.

Batterigaranti. Batteriet er et forbrukerprodukt, og som sådan er det garanti i 12 måneder.



Hvis du når som helst i fremtiden trenger å avhende dette produktet, vær oppmerksom på at: Avfall fra elektriske produkter skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall.

Vennligst resirkulere der fasiliteter finnes.

Få råd om resirkulering av lokale myndigheter eller forhandler.

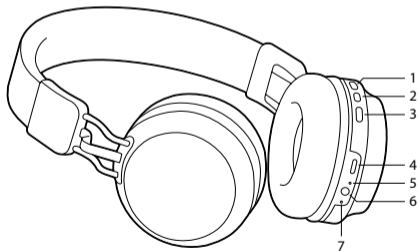
(Direktiv om Elektrisk og Elektronisk Utstyr)



Tervetuloa käyttämään näitä Artica Chill Bluetooth-kuulokkeita. Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen kuulokkeiden käyttöä.

YHTEENVETO

- 1 Seuraava kappale / Äänenvoimakkuuden lisäys
- 2 Paina & pidä (3 sek): Virran käynnistys
Paina & pidä (4 sek): Virran katkaisu
Toista/tauota, vastaa/lopetä puhelu
Tuplaklikkaus: Viimeksi valitun numeron uudelleen valinta
Paina & pidä (1-2 sek): Hylkää saapuva puhelu
- 3 Edellinen kappale / Äänenvoimakkuuden vähennys
- 4 3,5 mm:n jack
- 5 LED-merkkivalo
- 6 USB-latausportti
- 7 Mikrofoni



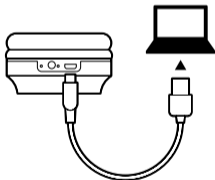
LATAUSTILANNE

Ensimmäinen latauskerta

Ennen kuin käytät näitä Bluetooth-kuulokkeita, lataa akku täyteen.

Latauksen merkkivalo

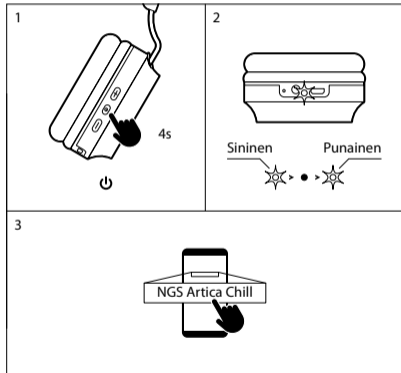
Lataus käynnissä – LED palaa punaisena latauksen ajan
Lataus valmis – LED sininen










Varoitus:

1. Akku on kierrätettävä.
2. Älä hävitä akkua tulella, koska se voi räjähtää.

KUULOKKEIDEN KÄYNNISTÄMINEN/ SAMMUTTAMINEN



MONITOIMINPAINIKKEEN TOIMINNOT

▶▶	x1 		
◀◀	x1 	▶▶	x1 
📞 / 📵	x1 	📵	x1 
◀	2s 	▶	2s 

KUINKA KÄYTETÄÄN



TIEDOT

Yhteensopiva Bluetooth 5:n kanssa
Hands free

Kuulokkeen akku: 300 mAh / 3,7 V

Kuulokkeiden latausaika: 2 tuntia

Toiminta-aika: 25 tuntia*

Käyttöetäisyys: jopa 10 m

*30 tuntia 50 %:n äänenvoimakkuudella
25 tuntia 70 %:n äänenvoimakkuudella
25 tuntia 100 %:n äänenvoimakkuudella

TAKUU

Rajoitettu takuu. NGS takaa, että kaikissa tämän asiakirjan mukana toimitetuissa laitteistotuotteissa ei ole merkittäviä materiaali- ja valmistusvirheitä kahden (2) vuoden, kolmen (3) vuoden tai viiden (5) vuoden ajan ostopäivästä. NGS:n rajoitettua takuuta ei voida siirtää, ja se on rajoitettu alkuperäiselle ostajalle. Tämä takuu antaa sinulle erityiset lailliset oikeudet, ja sinulla voi olla myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat paikallisten lakien mukaan.

Akun takuu. Akku on kulutustavara ja sellaisenaan sillä on 12 kuukauden takuu.



Jos joudut tulevaisuudessa hävittämään tämän tuotteen, huomaa, että:

Sähköjätettä ei tule hävittää talousjätteiden mukana. Kierrätä viemällä asianmukaisin paikkoihin.

Kysy neuvoja paikalliselta viranomaiselta tai jälleenmyyjältä.

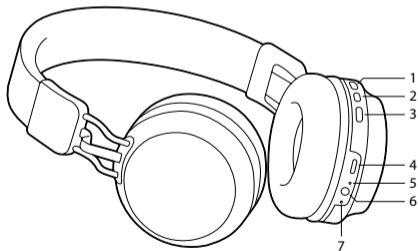
(Sähkö- ja elektroniikkaromudirektiivi)



Välkommen att använda dessa Bluetooth-hörlurar, Artica Chill. Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan du använder dem.

ÖVERSIKT

- 1 Nästa låt / Volym upp
- 2 Håll intryckt (3 sek): Slå på
Håll intryckt (4 sek): Stäng av
Spela / Pausa, Svara / Avsluta samtal
Dubbelklicka: Ring upp det senast slagna telefonnumret
Håll intryckt (1-2 sekunder): Avvisa inkommande samtal
- 3 Föregående låt / Volym ned
- 4 3,5 mm uttag
- 5 LED-indikator
- 6 USB-laddningsport
- 7 Mikrofon



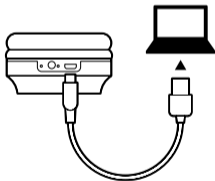
LADDNINGSTATUS

Första laddningen

Innan du använder dessa Bluetooth-hörlurar ska du ladda batteriet helt.

Laddningsindikatorlampa

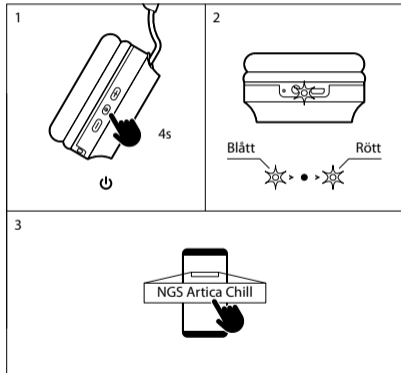
Laddning - LED för laddning är ett fast rött ljus
Laddad - LED blått










Varning:

1. Batteriet är återvinningsbart.
2. Utsätt inte batteriet för eld, eftersom det kan orsaka explosion.

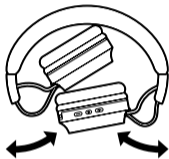
SLÅ PÅ/AV HÖRLURARNA



MULTIFUNKTIONELL KNAPPKONTROLL

▶▶	x1 		
◀◀	x1 	▶▶	x1 
☎ / ✖	x1 	⊗	x1 
◀	2s 	▶	2s 

ANVÄNDNING



SPECIFIKATIONER

Kompatibel med Bluetooth 5
Handsfree

Hörlursbatterier: 300 mAh / 3,7 V

Hörlurarnas laddningstid: 2 timmar

Användningstid: 25 timmar*

Arbetsavstånd: upp till 10 m

*30 timmar med 50 % volym
25 timmar med 70 % volym
20 timmar med 100 % volym

GARANTI

Begränsad garanti. NGS garanterar att alla hårdvaruprodukter som följer med denna dokumentation ska vara fria från betydande material- och utförandefel under en period av två (2) år, tre (3) år eller fem (5) år från inköpsdatumet. NGS begränsade garanti kan inte överföras och är bunden till den ursprungliga köparen. Denna garanti ger dig specifika lagliga rättigheter och du kan även ha andra rättigheter som varierar enligt lokala lagar.

Batterigaranti. Batteriet är en konsumentprodukt och har en garanti på 12 månader.



Om du vid något framtida tillfälle skulle vilja kassera produkten, vänligen notera att:

Elektriskt avfall bör ej kasseras tillsammans med hushållsavfall. Vänligen använd återvinningsstation för detta.

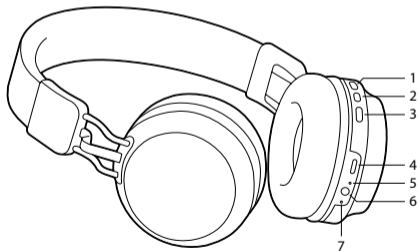
Du kan vända dig till ditt lokala ombud eller återförsäljare för att få råd om återvinning.
(Råd gällande elektriskt avfall och elektronisk utrustning)



Velkommen til brug af disse Bluetooth-øretelefoner, Artica Chill. Læs venligst denne brugsanvisning omhyggeligt, før du bruger den.

OVERSIGT

- 1 Næste nummer / Lydstyrke op
- 2 Tryk og hold (3 sek): Tænd
Tryk og hold (4 sek): Sluk
Afspil / pause, besvar / afslut opkald
Dobbeltklik: Genopkald til sidst kaldte telefonnummer
Tryk og hold nede (1-2 sek): Afvis indgående opkald
- 3 Førrige nummer / Lydstyrke ned
- 4 3,5 mm jackstik
- 5 LED-indikator
- 6 USB-opladningsport
- 7 Mikrofon



OPLADNINGSTATUS

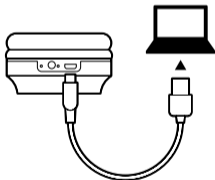
Første gang opladning

Inden du bruger disse Bluetooth-øretelefoner, skal du oplade batteriet helt.

Opladningsindikatorlys

Lader op – LED til opladning er et fast rødt lys

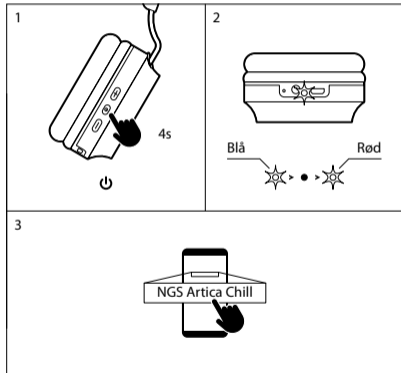
Opladt – LED blå










Advarsel:

1. Batteriet kan genanvendes.
2. Bortskaf ikke batteriet i ild, da det kan forårsage eksplosion.

TÆND/SLUK FOR HOVEDTELEFONERNE



MULTIFUNKTION KNAPPER KONTROL

▶▶	x1 		
◀◀	x1 	▶▶	x1 
☎ / ✖	x1 	⊗	x1 
◀	2s 	▶	2s 

HVORDAN BRUGER MAN



SPECIFIKATIONER

Kompatibel med bluetooth 5

Håndfri

Høretelefonbatteri: 300mAh / 3,7V

Ladetid for øretelefoner: 2 timer

Arbejdstid: 25 timer*

Arbejdsafstand: op til 10 m

*30 timer ved 50% volumen
25 timer ved 70% volumen
20 timer ved 100% volumen

GARANTI

Begrænset garanti. NGS garanterer, at hardwareprodukter, som fører med denne dokumentation, skal være fri for væsentlige mangler i materiale og udførelse i en periode på to (2) år, tre (3) år eller fem (5) år fra købsdatoen. Den begrænsede NGS garanti kan ikke overdrages og er begrænset til den originale køber. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder, men du kan have andre rettigheder i henhold til dansk lovgivning.

Batteriets garanti. Batteriet er et forbrugerprodukt, og som sådan er der en garanti på 12 måneder.



Hvis du på hvilket som helst tidspunkt i fremtiden skulle have brug for at bortskaffe dette produkt, skal du være opmærksom på at:

Bortskaffelse af elektriske produkter og batterier må ikke se med almindeligt husholdningsaffald.

Afløber venligst på genbrugsstationen, når det er muligt.

Tjek med din lokale kommune eller forhandler for gode råd om genbrug.

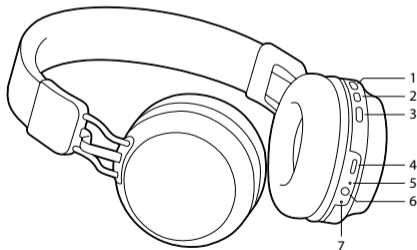
(Direktivet for bortskaffelse af affald med elektrisk og elektronisk udstyr).



Sveiki, norime jus supažindinti su šiomis "Bluetooth" Artica Chill ausinėmis. Prieš pradėdami naudoti atidžiai perskaitykite šį naudotojo vadovą.

APŽVALGA

- 1 Kitas takelis / garsumo didinimas
- 2 Paspauskite ir palaikykite (3 sek.): Įjunkite
Paspauskite ir palaikykite (4 sek.): Išjunkite
Leisti / pristabdyti, atsiliepti / baigti skambučius
Du kartus spustelėkite: pasirinkite vėliausiai rinktą telefono numerį
Paspauskite ir palaikykite (1-2 sek.): Atmeskite gaunamą skambutį
- 3 Ankstesnis takelis / garsumo mažinimas
- 4 3,5 mm lizdas
- 5 LED indikatorius
- 6 USB įkrovimo prievadas
- 7 Mikrofonas



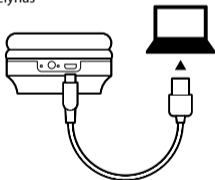
ĮKROVIMO BŪSENA

Įkrovimas pirmą kartą

Prieš pradėdami naudoti šias "Bluetooth" ausines, visiškai įkraukite bateriją.

Įkrovimo indikatoriaus lemputė

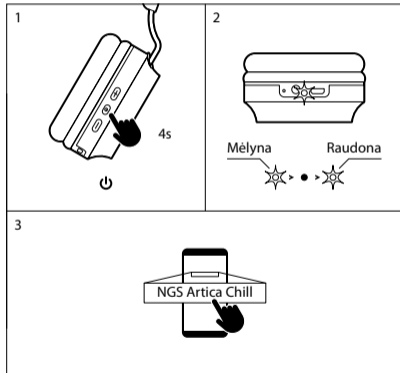
Įkrovimas – Šviesos diodas įkrovimui yra fiksuota raudona lemputė
 Įkrautas – Šviesos diodas mėlynas










Įspėjimas:

1. Baterija yra perdirbama.
2. Nemeskite baterijos į ugnį, nes ji gali sukelti sprogingumą.

AUSINIŲ ĮJUNGIMAS/IŠJUNGIMAS



DAUGIAFUNKČIŲ MYGTUKŲ VALDIKLIAI

▶	x1		
◀◀	x1		▶▶ x1 
☎ / ✎	x1		⊗ x1 
◀	2s		▶
			2s 

KAIP NAUDOTIS



SPECIFIKACIJOS

Suderinamas su "Bluetooth" 5

Laisvų rankų įranga

Earphone baterija: 300mAh/3.7V

Ausinių įkrovimo laikas: 2 valandos

Veikimo laikas: 25 valandos *

Darbinis atstumas: iki 10m

*30 val. 50% garso

25 valandos 70% garso

20 valandos 100% garso

GARANTIJA

Ribota garantija. NGS garantuoja, kad bet kokie prie šių dokumentų pridedami aparatai skirti produktai neturi turėti didelių medžiagų ir darbo defektų per dvejus (2) metus, trejus (3) metus arba penkis (5) metus nuo pirkimo datos. NGS ribota garantija yra neperduodama ir apsiriboja pirminiu pirkėju. Ši garantija suteikia jums tam tikrų teisių, be to, jūs taip pat galite turėti kitų teisių, kurios skiriasi pagal galiojančius vietinius įstatymus

Baterijos garantija. Baterija yra plataus vartojimo gaminy, todėl jai suteikiama 12 mėnesių garantija.



Jei ateityje turėsite išmesti šį gaminį, atkreipkite dėmesį, kad:

Elektrinių gaminių atliekos neturėtų būti šalinamos kartu su buitinėmis atliekomis. Jei įmanoma, perdirbkite.

Kreipkitės į vietinę valdžios instituciją ar pardavėją dėl perdirbimo patarimų.

(Elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų direktyva)



WE, AUTHORIZED REPRESENTATIVE, **LURBE GRUP S.A.**, SAN SEBASTIÁN, SPAIN, DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY THAT THE FOLLOWING PRODUCT:

LURBE GRUP S.A., SAN SEBASTIÁN, ESPAÑA, DECLARA BAJO SU EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD LA CONFORMIDAD DEL PRODUCTO:

NGS: **TRUE WIRELESS EARPHONES NGS** / MODEL: **ARTICA CHILL**

NGS: **AURICULARES TRUE WIRELESS NGS** / MODELO: **ARTICA CHILL**

HA BEEN TESTED AND FOUND IN CONFORMITY WITH THE FOLLOWING HARMONIZED EUROPEAN STANDARDS:

HA SIDO TESTADO EN CONFORMIDAD CON LAS SIGUIENTES NORMAS STANDARD EUROPEAS ARMONIZADAS:

EN 62368-1:2014+A11:2017

IEC 62321-4:2013+A1:2017

EN 62479: 2010

IEC 62321-5:2013

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)

IEC 62321-6:2015

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

IEC 62321-7-1:2015

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

IEC 62321-7-2:2017

IEC 62321-8:2017

AND THEREFORE COMPLY WITH THE ESSENTIAL REQUIREMENTS AND PROVISIONS OF THE FOLLOWING DIRECTIVES OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND EUROPEAN COUNCIL:

Y, POR LO TANTO, CUMPLE CON LOS REQUERIMIENTOS Y PROVISIONES DE LAS SIGUIENTES DIRECTIVAS DEL PARLAMENTO EUROPEO:

RADIO EQUIPMENT DIRECTIVE 2014/53/EU

ROHS DIRECTIVE 2011/65/EU & (EU) 2015/863

DIRECTIVA DE EQUIPOS DE RADIO 2014/53/EU

DIRECTIVA ROHS 2011/65/EU & (EU) 2015/863

AUTHORIZED REPRESENTATIVE:

LURBE GRUP S.A.

REPRESENTANTE AUTORIZADO:

PORTUETXE 27

20018 SAN SEBASTIÁN (GUIPÚZCOA)

SPAIN

SAN SEBASTIÁN, MARCH 19TH, 2021

SAN SEBASTIÁN, 19 DE MARZO DE 2021

SIGNED

FIRMADO

RAÚL MARTÍN

PRODUCT MANAGER



LURBE GRUP S.A, SAN SEBASTIÁN, ESPAGNE, SOUS SA RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE, CERTIFIE LA CONFORMITÉ DU PRODUIT :
LURBE GRUP S.A, SAN SEBASTIÁN, ESPAÑA, DECLARA SOB A SUA EXCLUSIVA RESPONSABILIDADE A CONFORMIDADE DO PRODUTO:

NGS : **ÉCOUTEURS TRUE WIRELESS NGS / MODÈLE : ARTICA CHILL**

NGS: **AUSCULTADORES TRUE WIRELESS NGS / MODELO: ARTICA CHILL**

A ÉTÉ TESTÉ CONFORMÉMENT AUX NORMES STANDARD EUROPÉENNES HARMONISÉES SUIVANTES :

FOITESTADO EM CONFORMIDADE COM AS SEGUINTE NORMAS STANDARD EUROPEIAS HARMONIZADAS:

EN 62368-1:2014+A11:2017

IEC 62321-4:2013+A1:2017

EN 62479: 2010

IEC 62321-5:2013

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)

IEC 62321-6:2015

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

IEC 62321-7-1:2015

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

IEC 62321-7-2:2017

IEC 62321-8:2017

ET RESPECTE DONC LES EXIGENCES ET LES DISPOSITIONS DES DIRECTIVES SUIVANTES DU PARLEMENT EUROPÉEN :

E, POR CONSEQUINTE, CUMPRE COM OS REQUISITOS E PROVISÕES DAS SEGUINTE DIRECTIVAS DO PARLAMENTO EUROPEU:

DIRECTIVE SUR LES ÉQUIPEMENTS RADIO 2014/53/EU

DIRECTIVE ROHS 2011/65/EU & (EU) 2015/863

DIRECTIVA RELATIVA AOS EQUIPAMENTOS DE RÁDIO 2014/53/EU

DIRECTIVA ROHS 2011/65/EU & (EU) 2015/863

REPRÉSENTANT AUTORISÉ :

LURBE GRUP S.A

REPRESENTANTE AUTORIZADO:

PORTUETXE 27

20018 SAN SEBASTIÁN (GUIPÚZCOA)

SPAIN

SAN SEBASTIÁN, LE 19 MARS 2021

SAN SEBASTIÁN, 19 DE MARÇO DE 2021

SIGNÉ

ASSINADO

RAÚL MARTÍN

PRODUCT MANAGER



technical support: www.ngs.eu/support

www.ngs.eu